

ZONGHE TIANCHONG YIQIANTI XIANGJIE

综合填充1000题 详解

石羽文 编

1000

44

上海交通大学出版社

综合填充1000题详解

石羽文 编



上海交通大学出版社

内 容 提 要

《综合填充 1000 题详解》是一本指导如何做 Cloze 的实用参考书。该书专供拥有《综合填充1000题》一书的读者使用，旨在使他们在使用中减少困难、无师自通，从而为提高Cloze的应试能力助一臂之力。

内容凡二：1. 1000道综合填充试题的注释，2. 50 篇短文的全部译文。前者简明扼要地回答了读者在解题过程中遇到的疑难点，指明为什么错的道理，以解决一个对错误能知其所以然的问题。后者将便于读者通过英汉对照阅读，在加深理解原著的同时，又能从真实的英语阅读语境 (authentic reading situation) 中吸取所需的“营养”（如习惯用语、翻译技巧、丰富生动的语句等），从而有利于达到全面提高英语水平的最终目的。

综合填充1000题详解

出版：上海交通大学出版社

（淮海中路1984弄19号）

发行：新华书店上海发行所

印刷：崇文印刷厂

开本：787×1092（毫米）1/32

印张：6.375

字数：142,000

版次：1989年 8 月 第 1 版

印次：1990年 1 月 第 2 次

印数：6501—16500

ISBN7—313—00437—O/H-31

定价：2.20元

2047/16

前 言

Cloze Test 综合填充（亦称完形填空）是我国《英语水平考试》(EPT)和《大学英语考试》(CET)以及硕士研究生入学考试中的一项必试项目。

Cloze 这个词来源于 Closure（闭合、完形）。五十年代它只是作为评估说英语的本国人阅读文章难易程度的一种手段，但是后来日益广泛地被用来评价学习外语或第二语言的进步情况。目前国内采用的 Cloze 是一种多项选择形式 (Multiple Choice Format)，它结合了主观性测试和客观性测试两者的优点，即既能测试综合运用语言的能力，又能做到客观性评分。

据国家教委规定，每年都将举行《大学英语四、六级考试》，各校学生通过率乃是衡量英语教学水平的重要标志之一。因此如何提高CET-4的应试能力的问题已经提到日程上来了。在此，我们就如何提高 Cloze 的应试能力提出一些看法。首先了解一下它的具体内容和要求：

完形填空 (Cloze) 属第四部分：“共20题，考试时间15分钟。在一篇题材熟悉、难度适中的短文（约200词）中留有20个空白，每个空白为一题，每题有四个选择项，要求考生在全面理解内容的基础上选择一个最佳答案，使短文的意思和结构恢复完整。填空的词项包括结构词和实义词”。“完形填空部分的目的是测试学生综合运用语言的能力”。（引自《大学英语四级考试大纲及样题》p.3）

从以上可见 Cloze 是有相当难度的综合性强的一道试题。

Cloze Test 主要考什么？从我们分析 EPT 公布的六篇试题内容来看，重点是实义词（‘semantic’ gaps）（形容词、名词、动词、副词等）在 120 个空白中有 100，占 83.33%，而结构词（或称功能词、虚词）（‘function’ gaps）（介词、连词、冠词）为 20，占 16.66%。在所有的词类中，动词的比重最大，占 36.66%。可见动词在全文或全句中起着牵动全局的作用，理应受到足够的重视。至于 CET-4 样题中的虚、实词之比，理论上应达到 4：6。但据已公布的样题来看似未达到上述要求。

Cloze 跟单句的填空、改错等相似，不同之处在于它是以短文形式出现，展现的是一篇有完整内容的故事、论述，各段各行之间有其逻辑上的必然联系。出题者正是企图通过干扰词来破坏这种联系，以此来检测应试者的综合运用语言的能力。为此，为了做好 Cloze，根据我们的教学实践，不妨归纳为四句话：即一个概念，两个方面，三种知识，四种能力。

首先是要树立起语篇（discourse）的概念。在动手做题目之前，应当先通读全文一、两遍，化上 2~3 分钟完全值得，俗话说“磨刀不误砍柴工”。只有通过通读才能基本上掌握文章的大意（gist），胸有成竹，高屋建瓴，就较易应付具体的问题。不然，如果缺乏全局观念，就事论事，势必欲速则不达，甚至会因一处弄错而影响全局（有代表性的例子，请参见原书 p.99 Test 25 上的题 17）；其次，要从意义和结构（meaning and structure）两个方面下功夫，求得两者之统一乃是我们的任务。有时意义正确，结构不对（参见原

书p.15 Test 5上题5中的C);有时正相反,结构上可以,但是意思大有出入(如 p.44 Test 12上题13中的B)。第三,需要具备三方面的知识:语言知识(linguistic knowledge),语篇知识(textual knowledge)和世界知识(knowledge of the world)。(参见原书 p.120 Test 30 上题8, p.166 Test 40上题 14, 以及 p.98 Test 25 上题 8)。最后,我们还必须提高四种能力(语法和词汇的能力、掌握信息的能力、推理判断的能力和心理应试能力)。前三种能力是三方面知识的具体应用,具体例子就不一一例举。至于心理应试能力,无非是指鼓励应试者树立信心;恰当安排时间,必要时采取丢车保帅的方针,以保证阅读理解题能有充分的时间(一道阅读理解题相当于四题 Cloze 的得分);即使个别题做不出,也要填上答案,碰碰运气,这里不存在诚实与否的问题,因为出题时已考虑到这方面的因素;另外值得注意的是要迫使自己适应多种题材的文章。我们有过统计:同一个班的学生做同一篇 Cloze(Test 26),对内容感兴趣的1/3左右的人错误为 4 左右,兴趣一般者为 5,不感兴趣的少数人错误达 6.75,可见兴趣性对成绩是有影响的。为此,应当考虑提高这方面的适应性,不可能要求题目符合个人的兴趣。

《综合填充1000题》自1987年9月出版发行以来,获得一定的好评,已成为上海交大学生在外语课外读物中“购买最多的”四本书之一〔注〕。但是,由于该书文章的内涵,决定了它本身具有相当的难度。为了减少读者在使用中的困难、帮

〔注〕 据解放日报 1988 年6月21日“当今大学生阅读热点发生转移”一文报导。另悉88年1、4月已两次重印,89年2月再次重印、累计达6.5万册。

助大家尽可能“无师自通”，我们编写了这本《综合填充1000题详解》。其内容凡二：1. 1000道综合填充试题的注释；2. 50篇短文的全部译文。前者简要地回答了读者在解题过程中遇到的疑难点，指出为什么错的道理，以解决一个对错误能“知其所以然”的问题。后者将便于读者通过英汉对照阅读，在加深理解原著的同时，从真实的英语阅读语境（authentic reading situation）中吸取所需的“营养”（如习惯用语、翻译技巧、丰富生动的语句等），从而有利于达到全面提高英语水平的最终目的。

限于时间和水平，不妥之处，敬请读者不吝指正。

在本书的编写过程中，编者得到了校、系有关领导和师生的大力帮助，其中有王兆华、林华清、杨顾行、卞樽等正、副教授、周大勋高工、沈蔚霞副研等，在此谨向他们致以衷心的感谢。

石 羽 文

1988年建军节

于上海向阳村

目 录

前 言

Cloze Test 1000		Cloze Test 1000 详解	
原书(页数)		注释(页数)	译文(页数)
Test 1	1	1	129
2	4	2	129
3	7	3	130
4	11	5	131
5	15	7	132
6	19	10	134
7	23	12	135
8	27	14	135
9	31	16	137
10	35	19	138
11	39	21	139
12	43	24	140
13	47	26	141
14	52	28	143

Cloze Test 1000		Cloze Test 1000 详解	
原书 (页数)		注释 (页数)	译文 (页数)
Test 15	56	30	144
16	60	33	145
17	64	36	146
18	68	38	147
19	73	41	149
20	77	43	150
21	81	46	152
22	85	49	153
23	89	51	155
24	93	54	156
25	97	56	157
26	101	59	158
27	106	62	160
28	111	65	161
29	115	68	163
30	119	70	164
31	123	73	165
32	128	76	166

Cloze Test 1000		Cloze Test 1000 详解	
原书 (页数)		注释 (页数)	译文 (页数)
Test 33	133	78	168
34	138	81	169
35	142	84	171
36	146	87	171
37	150	89	173
38	155	93	174
39	160	95	176
40	164	98	177
41	168	100	178
42	173	103	180
43	177	106	181
44	182	109	182
45	186	111	183
46	191	114	185
47	195	117	186
48	200	120	188
49	205	123	189
50	210	125	191

《综合填充1000题》注释

Test 1

1. (A) 小学生不喜欢计算的某些内容, 宜选A) take “取走”, 符合原意; make, set, avoid 均词义不妥。

2. (C) praises “表扬”, stresses “强调”, 这两词均不合原意; 孩子们虽有牢骚, 但尚未到抗议 (protest) 的程度, 故选C) complain “抱怨”, 符合事实。

3. (D) 校方让孩子们与计算机争论政治问题, 应选D) to argue; by linking “连接”, matching “匹配”, 结构上不通, to provide “提供”, 意思不对。

4. (B) 上句已提到政治(politics), 故选B); 其余均不妥。

5. (A) 此外只有动词 find 在结构上可行; 而 show, order 和 limit 都不能跟作宾语补足语的形容词连用。

6. (C) 学习别的什么东西, 用 anything else, 应选C); A) more, B) new 结构上可以, 意义不妥; D) indeed “确实”, 是 *adv.* 也欠妥。

7. (B) 文章提到学生认为使用计算机比画图更容易, 故选B) easier。

8. (A) 使用删除键只需伸出手指一按即成, 故选A) stretching, 比用 touching “接触”, 更生动有力; C) 和 D) 也可用, 但非佳选。

9 (D) whatever=no matter what 强调“不管什么内容”，应选D)。

10. (D) therefore 和 also 在意义和结构上都不通，that不能引出非限制性定语从句；只有选D) which才对。

Test 2

1. (B) 上段 Cherry 教授提出“什么是当今世界上最复杂的机器？”的问题，接下去进行讨论是顺理成章，而解释(explain)和描写(describe)意思相似，需排除。go on 后可跟-ing 或 to do，意义不同，前者指将已发生的行为继续进行下去，后者表示接下去进行另一新的动作，因此选 B) to argue，决不能用 A) arguing。

2. (D) global“全球的”，符合全文要旨；national“国家的”，urban“城市的”，space“太空”，范围过大，故 A), B), C), 均不合适。

3. (B) linked“连结”，最合原意；A) maintained“维持、维护”，C) matched“匹配”，D) declared“宣称”，词义均不妥。

4. (C) A) dimension“尺寸”，无必要与size重复使用；B) harmony“协调、融洽”；D) geometry“几何”；只有C) complexity“复杂(性)”合乎逻辑。

5. (A) 上文提到国际电话系统规模之大、技术之复杂，已达到难以想象的程度，故选 A) concept“概念”，最恰当；用 technique 似嫌太具体，至于 greatness 和 length 词义欠妥。

6. (C) 熟词 A), B), C) 逐一代入，发现词义均不妥，于是可断定留下的 C) embraced“包含”，是唯一正确的选

择，尽管它较陌生。

7. (A) deserving “应受，值得”，intending “打算”，costing “价值为”，以上各词词义都不妥；应选 A) representing “表示”。

8. (D) 通讯自动化根本不需要人的干预，故选 D) without。

9. (B) 此句为主格句，主语为 machine, one 指代 machine, 作同位语，whose = ...of which, 应选 B)；其余 A), C), D) 在结构上都不通。

10. (B) 电话之功能在于传递信息，应选 B) conveyed；其余均不妥。

Test 3

1. (A) 文中已提到 heat up “变热”，与之对应的是 cool down “变冷”，应选 A)；D) condense “凝结”，此处词义不对。

2. (D) 地球上近3/4的地方有水，晚上温度不致骤然下降，故应选 D) fall，才合乎逻辑。

3 (A) B), C), D) 三项词义欠妥，宜选 A) indeed = actually。

4. (D) 大陆气候深受海洋的影响，尤其是温带，故应选 D) zones; centers “中心”，moisture “湿气”，fields “田野”，故不选 A), B), C)。

5. (A) 沿海地区具有冬暖夏凉海洋性气候的特点，表示在什么条件下，宜用介词 with，故选 A)；余均不妥。

6. (B) 内地跟沿海地区情况相反，具有大陆性气候，故应选 B) continental “大陆性的”，maritime “海洋性”。

的”，conventional “常规的”，normal “正常的”，均不妥。

7. (C) come from = be the result of, 宜选 C);
A) evaporates “蒸发”，不合逻辑，B) result 意思对，结构上不对，D) restrain “抑制”，词义不妥。

8. (B) 表示原因，选 B) because。

9. (C) A) where 表示地点，B) now that “既然”，语气不如 as 好，故选 C) as “因为”；至于 D) so long as 意为 “只要”。

10. (B) 保持水蒸汽的不可能是气候、天气或河流，而只能是大气，故选 B) atmosphere。

11. (C) 否定句中用 any，选 C) 为正确。

12. (B) 温度越低，使空气饱和所需要的水蒸汽也就越少。故选 B) less。

13. (C) 地球表面每秒钟都在蒸发，宜选 C) evaporating，符合事实；heating up “变热”，flowing “流动”，moving “运动”，词义不妥。

14. (B) 与 so 相呼应，应选 B) that。

15. (C) droplets “雨滴”，词义本身决定了只能用 C) tiny。

16. (D) raise *vt.* “增加”，drop “下降”，be cold “变冷”；宜选 D) rise *vi.* “上升”。

17. (A) 本句两个动作先后发生，故选 A) then。

18. (D) 从上下文，水变雨，雨变水，实质不变，应选 D) same。

19. (A) 应选 A) evaporate，最符合逻辑。

20. (D) 上句已提到 water circulates，理应选 D)

cycle.

Test 4

1. (B) 本段末句: 刺耳的音乐也得去面对它, 可见 A) more, C) much 不能跟 pleasant 搭配, D) and 结构上不妥, 只有 B) less 符合原文。

2. (D) how, where, when 意义不对, 与上句有关的是被叫到老板那里解释为何没做这事或那事, 故应选 D) why, 才合逻辑。

3. (A) have to 的现在完成时 have had to, 表示“不得不”, 选 A) had 才对。B) made 和 C) led 都是 *vt.* 应跟直接宾语, 但此处无宾语; D) failed 表示“未能”, 意思不符。

4. (C) A) hoped 和 B) expect 意思接近, 同时出现显然不对; D) attempt “企图”, 此处不适合父亲生气时的语气; 应选 C) want。

5. (A) 根据上句时态呼应, 宜取 A) was; 其余在结构上均不通。

6. (B) be familiar to 用法特点是主语常指某事, 为谁所熟悉, 选 B) 正确。而 be familiar with 主语指人, 熟悉某事, 如 I am familiar with the city. 至于 C) about, D) on 都不同 familiar 连用。

7. (B) proverb “谚语”, essay “散文, 杂文”, pattern “格局”, 这三词词义不妥; 只有 expression 跟 phrase 同义, 故选 B)。

8. (D) 联系上段末句“那么, 它出自何处呢?”, 显然不能选 A) information “信息”, B) survey “调查”,

C) motive “动机”，应选D) explanation。

9. (A) 演员在舞台两侧等候上场，宜选A) waiting。B) standing “站立”，C) gathering “集合”，D) asked “被要求”，从意义上似乎可以接受，但是不属最佳答案，应予排除。

10. (C) also, perhaps和normally 词义欠妥；应选C) exactly “确实”。

11. (C) A) mysterious “神秘的”，B) painful “痛的”，D) noticeable “引人注目的”，这三个词都不能反映出演员忘记台词时既害怕又紧张的窘困心情，故应选C) nervous。

12. (C) 演员会遇到观众带有敌意的情况，尤其是如果演员发生忘记台词的时候，因此宜选C) if；其它词均不妥。

13. (B) 选B) would，意指“演员必须上场，否则就没有戏了”。

14. (D) A) whatever “不论什么”，B) so far “迄今”，C) moreover “再者，此外”，三者均不跟unpleasant 等连用；应选D) no matter how “不管怎样”。

15. (A) B) country “国家；乡村”，C) campus “校园”，D) governor “统治者，州长”，这三个词都不妥；本段第三句出现soldiers的信息，故选A) army。

16. (A) 军官视察士兵们的武器装备，宜选A) their；B) these “这些”，不够明确，C) such a 不能与集合名词equipment搭配，结构上也不行，因为英语中不说a equipment，D) his不能代表soldiers。

17. (C) 不管士兵们怎样担心，都得面对音乐，并接

受上司视察，故应选 C) inspection “视察”，其余词义不妥，A) performance “表演”，B) appearance “外形”，D) examination “考试”。

18. (D) 承担责任，只能选 D) accepting；而 A)、B)、C) 均不与 responsibility 搭配。

19. (B) 士兵做错某事被迫离队，而不是任何事或每件事，故选 B) something，另外本文上句也已提到了 something。

20. (D) 做了错事的士兵被迫面对音乐离队而去决非快事，故选 D) leave；另三词 A) substitute “替代”，B) remind “提醒，使想起”，C) pursue “追踪；从事”，词义均不符合原文。

Test 5

1. (D) 上下文提到俚语或口语的出处不易查考，是从人们的头脑和日常生活中涌现出来的，我们可以推断它们是不见经传，凭空产生的，故选 D) nowhere。

2. (D) ought to 和 should 意义接近，前者强调“义务、约束力”，语气比 should 还强，must “必须”，语气比 ought to 更强，此处三词均不妥，应选 D) may 表示一种可能性。

3. (A) B) everything “事事”，与上下文原意不配，C) anything 一般用于否定句，D) nothing 只用于否定句，只有 A) something 符合逻辑。

4. (C) wear on “穿（鞋、衣）”，应选 C)，其余介词都不行。

5. (B) A) thought “认为”，词义不妥，C) named